

**Türkiye Cümhuriyetile Sovyet sosyalist Cümhuriyetleri it-
tihadı arasında aktedilen hudut ihtilâflarının tetkik ve halli
hakkındaki mukavelenin uzatılmasına dair olan protokolün
tasdıkı hakkında 1/433 numaralı kanun lâiyhası ve Hariciye,
Dahiliye, İktisat, Gümrük ve inhisarlar ve Millî müdafaa
encümenleri mazbataları**

*T. C.
Başvekâlet
Muamelât Müdürlüğü
Sayı 6/2804*

21-XI-1933

B. M. M. Yüksek Reisliğine

Hudutta çıkan ihtilâfların araştırılması usulü hakkında Hükümetimizle Sovyet Sosyalist Cümhuriyetleri ititihadı arasında Ankarada 6 ağustos 928 tarihinde yapılan mukavelenamenin uzatılmasına dair protokolün tasdıkı hakkında hazırlanan ve İcra Vekilleri Heyetinin 16-XI-932 toplantısında Yüksek Meclise sunulması kararlaştırılan kanun lâiyhası esbabı mucibesile birlikte arz olunmuştur efendim.

Başvekil
İsmet

Esbabı mucibe lâiyhası

Hükümetimiz ile sovyet Hükümeti arasında 6 ağustos 1928 tarihinde Ankarada aktedilen hudutta zuhur eden ihtilâfların tetkik ve halli usulü hakkındaki mukavelenin müddeti hitam bulmuştur. Yeniden böyle bir mukavele akti için müzakerata girişileceksede arada geçen müddet zarfında zuhur edebilecek olan hâdise ve ihtilâfların halledilmiyerek kalması tecviz olunamayacağından bu hususu temin edebilmek üzere 10 teşrinevvel 1932 de mezkûr hükümetle bir protokol aktedilmiştir. İşbu protokol, evvelce Büyük Millet Meclisince tasdik edilmiş olan mukavele ahkâmını altı ay için temdit etmekte ve ayrıca ahkâm vazeylemektedir.

Hariciye encümeni mazbatası

*T. B. M. M.
Hariciye encümeni
Karar No. 8
Esas No. 1/433*

31 - XII - 1932

Yüksek Reisliğe

Hudutta çıkan ihtilâfların nasıl tetkik ve halledileceği hakkında Türkiye Cümhuriyetile Sovyet Sosyalist Cümhuriyetleri İttihadı arasında tesbit edilen protokolün tasdıkı hakkındaki kanun lâyi-

hası encümenimizde tetkik ve müzakere edildi. Bu husus için yeni bir mukavelename aktetmek üzere komşu hükümetle müzakereye girileceğini ve bu kanun lâyihasının 1928 tarihinde Ankarada yapılan itilâfnamenin altı ay müddetle temdidinden ibaret olduğu anlaşıldığına göre ve tasdika şayan olduğunun Yüksek Meclise arzına karar verildi.

Reis	M. M.	Kâ.	Aza	Aza	Aza	Aza
Siirt			Bolu	İstanbul	Kocaeli	Erzincan
Mahmut			Falîh Rafkâ	Salâh Cımcoz	İ. Süreyya	Saffet Ziya

Dahiliye encümeni mazbatası

T. B. M. M.
Dahiliye encümeni
Karar No. 15
Esas No. 1/433

18 - IV - 1933

Yüksek Reisliğe

Hudutta çıkan ihtilâfların araştırılması usulleri hakkında Hükümetimizle Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri ittihadı arasında Ankarada 6 ağustos 1928 tarihinde yapılan mukavelenamenin uzatılmasına dair protokolün tasdıkı hakkında hazırlanıp İcra Vekilleri Heyetinin 16 - XI - 1932 tarihli toplanmasında Yüksek Meclise sunulması kararlaştırıldığı Başvekâleti Celilenin 21-XI-1932 tarih ve 6/2804 numaralı tezkeresinde işar olunan kanun lâyihası encümenimize de havale buyrulduğundan keyfiyet Hariciye vekâletinden gönderilen Üçüncü daire umum müdürü Vasfi Bey hazır olduğu halde tetkik ve müzakere olundu:

Hükümetimizle Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri ittihadı arasında 8 ağustos 1928 tarihinde imzalanan ve 2 - III - 1929 tarih ve 1398 numaralı kanunla Meclisi Âlice tasdik buyurulan işbu mukavelenamenin yeni bir itilâfname yapılınca kadar altı ay müddetle devam etmesi muvafık görüldüğünden lâyihanın tasdıkı hususuna karar verilmiştir.

Dahiliye E. Rs. N.	Reis V.	M. M.	Kâ.	Aza	Aza	Aza	Aza
Tekirdağ		Çanakkale		Şebin K.	Çorum	Kütahya	Ordu
M. Faik		Şükrü		Vasfi Raşit	İ. Kemal	Memet	İsmail
Aza	Aza	Aza	Aza				
Kars	Muş	Amasya	Elâziz				
Baha Talî	Hasan Reşit	Esat	Hüseyyin				

İktisat encümeni mazbatası

T. B. M. M.
İktisat encümeni
Karar No. 12
Esas No. 1/433

7 - VI - 1933

Yüksek Reisliğe

Hudutta çıkan ihtilâfların araştırılması usulü hakkında Hükümetimizle Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri İttihadı arasında Ankarada 6 ağustos 1928 tarihinde yapılan mukavelenamenin uzatılmasına dair protokolün tasdıkı hakkında hazırlanıp Başvekâletin 21 - XI - 1932 tarih ve 6/2804 numaralı tezkeresile Yüksek Meclise sunulan kanun lâyihası encümenimize de havale edilmekle Hariciye vekili Tefvik Rüştü Beyin huzur ile tetkik ve müzakere olundu.

Hariciye vekili Bey tarafından verilen izahata nazaran lâyiha yukarıda izah edilen 6 ağustos 1928 tarihli mukavelename ile buna müzeyyel protokol müddetlerinin inkızaları tarihinden itibaren altı ay müddetle uzatılmasına dair imza edilen protokolün tasdikına dair olup bu güne kadar tamami halledilemeyen bu ihtilâfatın halli çarelerini temin için yeniden esaslı bir mukavele aktedinceye kadar hali hazır vaziyetin şüpheli ve açıktaki bırakılması muvafık görülmediğinden istenilen altı ay müddetin verilmesini encümenimiz zarurî ve muvafık görmüş ve lâyihayı aynen kabul etmiştir.

Havalesi mucibince Gümrük ve inhisarlar encümenine tevdi edilmek üzere Yüksek Reisliğe takdim olunur.

İktisat E. Reisi N.	M. M.	Kâtip	Aza	Aza	Aza	Aza
Ş. Karahisar	Ş. Karahisar	A. Karahisar	Zonguldak	İzmir	Mardin	Zonguldak
İsmail		Akosmanzade İzzet	Hasan	M. Sadettin	Ali Rıza	Ragıp
Aza						
İstanbul						
Alâettin						

Gümrük ve inhisarlar encümeni mazbatası

T. B. M. M.
G. ve İ. encümeni
Karar No. 14
Esas No. 1/433

10 - VI - 1933

Yüksek Reisliğe

Hudutta çıkan ihtilâfların araştırılması usulü hakkında Hükümetimizle Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri İttihadı arasında Ankarada 6 ağustos 1928 tarihinde yapılan mukavelenamenin uzatılmasına dair protokolün tasdiki hakkında hazırlanıp Başvekâletin 21 - XI - 1932 tarih ve 6/2084 numaralı tezkeresile Yüksek Meclise sunulan ve encümenimize havale buyurulan kanun lâyihası tetkik ve müzakere olundu.

Lâyihada izah edilen 6 ağustos 1928 tarihli mukavelename ile buna müzeyyel protokol müddetlerinin inkızaları tarihinden itibaren altı ay müddetle uzatılmasına dair imza olunan protokolün tasdiki hakkında Hariciye ve İktisat encümenlerinin mütaleasına encümenimiz de iştirak eylemiş ve havalesi mucibince Millî Müdafaa encümenine verilmek üzere Yüksek Reisliğe takdim olunur.

Gümrük ve İ. En. Reisi	M. M.	Kâtip	Aza	Aza	Aza	Aza
Çorum			Aydın	Bursa	Trabzon	Cebelibereket
İsmet			Fuat	Rüştü	Daniş	H. Basri

Millî Müdafaa encümeni mazbatası

T. B. M. M.
M. M. Encümeni
Karar No. 42
Esas No. 1/433

10 - VI - 1933

Yüksek Reisliğe

Hudutta çıkan ihtilâfların araştırılması usulü hakkında Hükümetimizle Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri İttihadı arasında 8 ağustos 1928 tarihinde imzalanan mukavelename ve buna müzeyyel aynı tarihli protokol müddetlerinin inkızaları tarihinden itibaren altı ay müddetle uzatılmasına dair olan protokolün kabulüne müteallik Başvekâletin 21 - XI - 1932 tarih ve 6/2804 numaralı tezkeresile Yüksek Meclise sunulan ve encümenimize havale buyurulan kanun lâyihası tetkik ve müzakere edildi.

Hariciye, İktisat, Dahiliye, Gümrük ve inhisarlar encümenlerinin mütaleasına iştirak eden encü-

menimiz kanun lâyihasının aynen kabulüne ve keyfiyet Umumi heyetin tasvibine arz edilmek üzere evrakın Yüksek Reisliğe takdimine karar vermiştir.

M. M. E. Reisi	M. M.	Kâ.	Aza	Aza	Aza
Giresun	Diyarbakır		Ordu	Tokat	Kırşehir
<i>İhsan</i>	<i>Kâzım</i>		<i>Recai</i>	<i>Hüsni</i>	<i>L. Müfit</i>
Aza	Aza	Aza			
Urfa	Gazi Antep	Balıkesir			
<i>Ali Saip</i>	<i>Kılç Ali</i>	<i>Enver</i>			

HÜKÜMETİN TEKLİFİ

Hudutta zuhur eden ihtilâfların tetkik ve halli usulü hakkında Türkiye Cumhuriyeti ile Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri İttihadı arasında Ankarada 6 ağustos 1928 tarihinde aktolunan mukavelemenin temdidine mütedair protokolün tasdikına dair kanun lâyihası

MADDE 1 — Hudutta zuhur eden ihtilâfların tetkik ve halli usulü hakkında Türkiye Cumhuriyeti ile Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri İttihadı arasında Ankarada 6 ağustos 1928 tarihinde aktolunan mukavelename ile işbu mukavelemeye müzeyyel aynı tarihli protokol müddetlerinin inkıazları tarihinden itibaren altı ay müddetle temdidine mütedair protokol kabul ve tasdik edilmiştir.

MADDE 2 — Bu kanun neşri tarihinden itibaren meri olacaktır.

MADDE 3 — Bu kanun ahkâmının icrasına Hariciye, Dahiliye, Maliye, İktisat ve Millî Müdafaa vekilleri memurdur.

16 - XI - 1932

Bş. V.	Ad. V.	M. M. V.	Da V.	Ha. V.	Mal. V.
<i>İsmet</i>	<i>Yusuf Kemal</i>	<i>Zekâi</i>	<i>Ş. Kaya</i>	<i>Dr. T. Rüştü</i>	<i>M. Abdülhalik</i>
Mf. V.	Na. V.	İk. V.	S. İ. M. V.	G. İ. V.	Zr. V.
<i>Dr. Reşit Gailp</i>	<i>Hilmi</i>	<i>M. Celâl</i>	<i>Dr. Refik</i>	<i>Ali Rana</i>	<i>Muhlis</i>

TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE SOVYET SOSYALİST CUMHURİYETLERİ İTTİHADİ ARASINDA ANKARADA 6 AĞUSTOS 1928 TARİHİNDE AKTEDİLİP, HUDUTTA ZUHUR EDEN İHTİLÂFLARIN HALLİ USULÜNE MÜTEDAİR BULUNAN MUKAVELENAMENİN YENİDEN ALTI AY TEMDİDİNE MÜTEDAİR PROTOKOL

Türkiye Cumhuriyeti ve Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri İttihadı Hükümetleri, hudutta zuhur eden ihtilâfların tetkik ve halli usulü hakkında 6 ağustos 1928 tarihinde Ankarada imza edilmiş olan mukavelemenin meriyet müddetini temdide karar vermişler ve bu maksatla murahhasları olmak üzere bir taraftan :

Türkiye Cumhuriyeti Hariciye vekili ve İzmir mebusu Tevfik Rüştü Beyefendi Hazretlerini,
Diğer taraftan :

Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri İttihadı Türkiye fevkalâde murahhas ve büyük elçisi Müsyü Jacques Souritz Cenaplarını,

Tayin etmişler ve müşarileyhler, usulüne muvafık ve muteber görülen salâhiyetnamelerini yekdiğerine tebliğden sonra aşağıdaki hükümleri kararlaştırmışlardır :

Madde — I

Hudutta zuhur eden ihtilâfların tetkik ve halli usulüne dair Türkiye Cumhuriyeti ile Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri İttihadı arasında, 6 ağustos 1928 tarihinde Ankarada akte edilmiş olan mukavelename ve merbutu, aynı tarihli protokol, bu senetlerin temdidine müteallik olarak yine Ankarada 10 teşrinievvel 1932 tarihinde imza edilmiş olan protokolün inkızasından itibaren yeniden altı ay temdit edilmiştir.

Madde — II

İşbu protokol tasdik edilecek ve tasdik keyfiyeti Âkitlerden her biri tarafından diğer Âkit tarafta tebliğ edilecektir.

Ankarada 28 mart 1933 tarihinde iki nüsha olarak tanzim edilmiştir.